**DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGE**

**KURUKSHETRA UNIVERSITY, KURUKSHETRA**

**Scheme of Examination of One Year Certificate of Proficiency in French w.e.f. Session 2022-23 under Credit Based System (CBS)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Paper No.** | **Name of the Subject** | **No. of Credit** | **Teaching Scheme (Hrs./Week)** | **Examination Scheme**  **(Marks)** | | | |
| **Theory /Viva-Voce Exam.** | **Internal Assessment** | **Total** | **Duration** |
| CIF-101 | Grammar and Written Expression | 6 | 6 | 80 | 20 | 100 | 3 Hrs |
| CIF-102 | Viva-Voce | 4 | - | 100 | - | 100 | -- |
| **Total Credit Marks** | | **10** | **6** | **-** | **-** | **200** | **--** |

1. 80 Marks for external Examination and 20 Marks for Internal Assessment.
2. 100 Marks for Viva-Voce.

**CIF-101**

**Grammar and Written Expression**

**Credit: 6 Total: 100**

**Duration : 3 hrs Theory: 80, Internal Assessment: 20**

1. Basic elements of grammar as covered in the prescribed text book, such as 50

a) Determinants

b) Preposition

c) Adjective: demonstrative, interrogative and possessive.

d) Pronoun: Personal, possessive, demonstrative, interrogative

e) Present Tense

f) Past tense

g) Future tense

h) Imperfect tense

i) Adverb

j) Imperative

k) Comparative and superlative

2. Short questions on civilization: Short questions on day-to-day life in France i.e. names of cities, rivers, mountains, periodicals, authors, important abbreviations, etc. are to be asked. 5

3. Translation (English to French) 5

4. Translation (French to English) 5

5. Comprehension 5

6. Paragraph writing 10

**Prescribed Text Book**

Connexions –I Didier

**Internal Assessment in each theory paper w.e.f. 2011-12 based on the following criteria:**

(i) Two Handwritten Assignments : 10%

(Ist Assignment after one month & IInd

Assignment after two months)

(ii) One Class Test : 5%

(one period duration)

(iii) Attendance : 5%

Marks for Attendance will be given as under:

1. 91% onwards : 5 marks (4) 70% to 75% : 2 marks\*
2. 81% to 90% : 4 marks (5) 65% to 70% : 1 mark\*
3. 75% to 80% : 3 marks

\*For students engaged in co-curricular activities of the colleges only/authenticated medical grounds duly approved by the concerned Principal.

**CIF-102**

**Viva-Voce**

**Credit: 4 Total: 100**

The students will be examined by an external examiner. The students are expected to read simple texts and express themselves in simple French on general questions.

**DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGE**

**KURUKSHETRA UNIVERSITY, KURUKSHETRA**

**Scheme of Examination of One Year Diploma of Proficiency in French w.e.f. Session 2022-23 under Credit Based System (CBS)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Paper No.** | **Name of the Subject** | **No. of Credit** | **Teaching Scheme (Hrs./Week)** | **Examination Scheme**  **(Marks)** | | | |
| **Theory /Viva-Voce Exam.** | **Internal Assessment** | **Total** | **Duration** |
| DIF-201 | Grammar & written comprehension | 3 | 3 | 80 | 20 | 100 | 3 Hrs |
| DIF-202 | Written Expression and Translation | 3 | 3 | 80 | 20 | 100 | 3 Hrs |
| DIF-203 | Viva-Voce | 2 | - | 100 | - | 100 | -- |
| **Total Credit Marks** | | **08** | **06** | **-** | **-** | **300** | **--** |

1. 80 Marks for External Examination and 20 Marks for Internal Assessment in each theory paper.
2. 100 marks for Viva-Voce.

**DIF-201**

**Grammar and Written Comprehension**

**Credit: 3 Total: 100**

**Duration : 3 hrs Theory: 80, Internal Assessment: 20**

1. Basic elements of grammar covered in the text-book, such as

a) All the elements covered in C.O.P.

b) Pronouns

c) Future antérieur

d) Plus-que Parfait

e) Present conditional

f) Present subjective

g) Passive Voice

50

2. Two comprehensions

20x2 = 30

**Prescribed Text Book**

**Connexions –II Didier**

**DIF-202**

**Written Expression and Translation**

**Credit: 3 Total: 100**

**Duration : 3 hrs Theory: 80, Internal Assessment: 20**

1. Paragraph writing: Two topics are to be attempted out of four 15x2 = 30

2. Civilisation: Short questions on day to day life in France 20

3. Translation: English to French 15

4. Translation: French to English 15

**Prescribed Text Book**

**Connexions –II Didier**

**Internal Assessment in each theory paper w.e.f. 2011-12 based on the following criteria:**

(i) Two Handwritten Assignments : 10%

(Ist Assignment after one month & IInd

Assignment after two months)

(ii) One Class Test : 5%

(one period duration)

(iii) Attendance : 5%

Marks for Attendance will be given as under:

1. 91% onwards : 5 marks (4) 70% to 75% : 2 marks\*
2. 81% to 90% : 4 marks (5) 65% to 70% : 1 mark\*
3. 75% to 80% : 3 marks

\*For students engaged in co-curricular activities of the colleges only/authenticated medical grounds duly approved by the concerned Principal.

**DIF-203**

**Viva-Voce**

**Credit: 2 Total: 100**

The students will be examined by an external examiner. The students are expected to read texts and answer questions on the text. Moreover, they should be able to express themselves in French and give their opinions on issues of general interest.

**DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGE**

**KURUKSHETRA UNIVERSITY, KURUKSHETRA**

**Scheme of Examination of Advance Diploma of Proficiency in French w.e.f. Session 2022-23 under Credit Based System (CBS)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Paper No.** | **Name of the Subject** | **No. of Credit** | **Teaching Scheme (Hrs./Week)** | **Examination Scheme**  **(Marks)** | | | |
| **Theory/Viva-Voce Exam.** | **Internal Assessment** | **Total** | **Duration** |
| ADF-301 | Grammar and written expression | 2 | 2 | 80 | 20 | 100 | 3 Hrs |
| ADF-302 | Introduction to French Literature | 2 | 2 | 80 | 20 | 100 | 3 Hrs |
| ADF-303 | History and Civilization of France | 2 | 2 | 80 | 20 | 100 | 3 Hrs |
| ADF-304 | Viva-Voce | 2 | - | 100 | - | 100 | -- |
| **Total (Credit Marks)** | | **08** | **06** | **-** | **-** | **400** | **--** |

1. 80 Marks for External Examination and 20 Marks for Internal Assessment in each theory paper.
2. 100 marks for Vivo-Voce.

**ADF-301**

**GRAMMAR AND WRITTEN EXPRESSION**

**Credit: 2 Total: 100**

**Duration : 3 hrs Theory: 80, Internal Assessment: 20**

a. Applied Grammar 40 marks

b. Essay or letter 10 marks

c. Comprehension 10 marks

d. Translation from French to English 10 marks

e. Translation from English to French 10 marks

**Prescribed Text-Book: Connexions-3 by Régine Mérieux et Yves Loiseau**

**ADF-302**

**INTRODUCTION TO FRENCH LITERATURE**

**Credit: 2 Total: 100**

**Duration : 3 hrs Theory: 80, Internal Assessment: 20**

**Section-A (Novel)** 20 marks

Antoine de Saint-Expupéry : Le Petit Prince

**Section-B (Poetry)** 15x2= 30 marks

a. Victor Hugo : Demain dès l’aube

b. Baudelaire : Invitation au voyage

c. Apollinaire : Sous le pont Mirabeau

d. Jacques Prévert : Le Cancre

**Section-C (Drama) Extraits** 15x2= 30 marks

1. Sartre : Huis Clos
2. Ionesco : La Cantatrice chauve
3. Samuel Beckett : En attendant Godot
4. Bernard-Marie Koltès : Combat de Nègre et de Chien

Instructions : The student is to answer one question out of two in Section A, and two questions out of three in Section B and C.

COURSES OF READING:

1.Histoire de la littérature française: Lagarde et Michard

2.Histoire de la littérature française: Castex et Surer

**ADF-303**

**HISTORY AND CIVILIZATION OF FRANCE**

**Credit: 2 Total: 100**

**Duration : 3 hrs Theory: 80, Internal Assessment: 20**

**Section-A**

Long type questions to be asked on History of France from the prescribed text- book. Two questions to be answered out of four: 15x2=30

**Section- B**

Long type questions to be asked on French Civilization from the prescribed text-book. Two questions to be answered out of four: 15x2=30

**Section-C**

Short questions to be answered on different aspects of life in France: 20

**COURSES OF READING:**

1. Histoire de France par Jean Mathieu Hachette (Outils)
2. Civilisation progressive du français par Ross Steele :Clé international

**Internal Assessment in each theory paper w.e.f. 2011-12 based on the following criteria:**

(i) Two Handwritten Assignments : 10%

(Ist Assignment after one month & IInd

Assignment after two months)

(ii) One Class Test : 5%

(one period duration)

(iii) Attendance : 5%

Marks for Attendance will be given as under:

1. 91% onwards : 5 marks (4) 70% to 75% : 2 marks\*
2. 81% to 90% : 4 marks (5) 65% to 70% : 1 mark\*
3. 75% to 80% : 3 marks

\*For students engaged in co-curricular activities of the colleges only/authenticated medical grounds duly approved by the concerned Principal.

**ADF-304**

**Viva-voce (dictation, reading and conversation)**

**Credit: 2 Total: 100**

In the conversation, the student is required to speak on any of the following topics:

1. La vie en ville/ au village
2. La France
3. Mon pays
4. La cuisine
5. Un pique-nique au bord de la mer
6. Mon acteur/Actrice/écrivain favori
7. Mes rêves
8. Un voyage
9. La vie au XXIe siècle
10. L’influence de la télévision/Radio/presse sur les jeunes
11. Le mariage
12. L’amour ou l’argent
13. Si j’étais….,j’ …
14. Les souvenirs de mon enfance
15. Les vacances en Inde
16. Une fête indienne